



### ENERGÍA SOCIAL

## Petrobras y su agenda de RSE

Cinco ciudades y 20 poblaciones se beneficiarán de 16 proyectos y 26 cursos.

P. 8



### CAFÉ ENERGÉTICO

## En la ANH hicimos varios "golazos"

Gary Medrano y el presente de la entidad. Un diálogo en la casa de Energy Press.

P. 10-11



# Energy Press<sup>®</sup>

ENERGÍA & NEGOCIOS

- Primer periódico latinoamericano de energía
- Primer medio de comunicación en Bolivia con Certificación ISO 9001:2008

AÑO 13 | Nº 686 | DEL 24 DE FEBRERO AL 2 DE MARZO DE 2014

WWW.ENERGYPRESS.COM.BO

BOLIVIA BS 10 | LATINOAMÉRICA \$US 5.00 | EEUU \$US 10.00

### CONTEXTO



## Aggreko trae soluciones

n La líder mundial en renta e instalación de plantas de energía temporal ingresa al país. Su primer objetivo es el sector minero.

P. 6

## Acero liso con sello nacional

n El Grupo Las Lomas puso en funcionamiento la primera laminadora de acero del país. Invertió \$us 10 millones.

P. 17

### POR INCREMENTO DE PRODUCCIÓN

# Sube la demanda de equipos pesados

n Las empresas de servicios admiten una sobredemanda que los obliga a aliarse.

n Algunas firmas han duplicado su personal en los últimos dos años.

n Los contratos directos fijados por YPPF dinamizaron las actividades. P. 12-13



## La mano solidaria de Repsol

n Repsol Bolivia entregó Bs 1 millón a la Cruz Roja, como parte de la cruzada de ayuda a los damnificados por las lluvias en el país. Los recursos permitirán atender las necesidades básicas de cerca de 1.000 familias afectadas por las aguas. P. 7



### COTIZACIÓN BARRIL DE PETRÓLEO

		BRENT	WTI	NYMEX
Lun	17	109,20	99,76	5,80
Mar	18	109,72	100,02	6,00
Mié	19	108,56	99,74	5,98
Jue	20	110,22	101,85	6,40
Vie	21	109,99	102,42	6,24

\*Precios expresados en dólares americanos por minuto  
■ Cotización más alta de la semana



## ▼ MUD LOGGING INTEGRADO



**CABINAS.** El monitoreo se efectúa durante las 24 horas y los datos son transmitidos de forma satelital a través del internet para el control de cada cliente.

# Brinda datos precisos en la perforación de pozos

**CONSOLIDACIÓN.** En poco tiempo ingresó al mercado con equipos de última tecnología que permiten la transmisión de información en tiempo real a sus clientes.

Herbert Herrera G.

**G**eolog es una empresa dedicada al Servicio de Mud Logging en la perforación de pozos hidrocarburíferos. Realiza el control, registro y monitoreo a través de sensores y equipos especializados de alta tecnología. La marca se encuentra en Bolivia desde fines de 2009.

En Bolivia, por el momento, se encuentra trabajando en los proyectos de Total y Repsol. Brinda información permanente a sus clientes que pueden monitorear el desarrollo de la perforación del pozo desde cualquier parte del mundo a través de internet, utilizando cualquier dispositivo de última generación.

Todos los equipos que instala y ofrece Geolog son contruidos e importados desde su central ubicada en Milán, Italia. Ahí se construyen las cabinas, algunos de los sensores y equipamientos.

“Los diferentes estudios posteriores a la perforación, que hacen las empresas petroleras, se basan en los registros

“ La herramienta es satelital y está conectada a un servidor que se tiene en Francia y se conecta a través de internet en tiempo real.

Oscar Chamón | Gerente de Geolog

y análisis que hacemos y entregamos en un reporte final cuando termina la perforación. La información básica de toda la perforación surge del trabajo de esta empresa”, dijo Oscar Chamón, gerente de Geolog Bolivia.

Geolog ha adoptado la tecnología a medida que ella va avanzando. Cuenta con equipos de última generación y en un constante proceso de actualización.

Para todo proyecto de perforación, la compañía que contrata a Geolog tiene un programa elaborado de cómo será la perforación, cómo se la desarrollará y todos los cálcu-



**MONITOREO.** La información que se transmite llega en tiempo real al cliente



**PERSONAL.** Es especializado y capacitado constantemente

los que se deben seguir paso a paso.

En los pozos se instala una cabina Geolog que está equipada con computadores y equipos de alta tecnología, los

mismos que están conectados a sensores instalados alrededor de toda la torre de perforación en diferentes puntos de la misma.

Dichos sensores envían se-

## Personal

- n Selección.** Al principio Geolog contaba con un total de 14 personas entre profesionales de campo y oficina. En la actualidad este número ha subido a 66 profesionales.
- n Bolivianos.** Gran parte de las contrataciones son un conjunto de geólogos e ingenieros petroleros que son jóvenes bolivianos.
- n Capacitación.** Los profesionales tienen la oportunidad de capacitarse en otras oficinas de Geolog en el mundo.

ñales eléctricas que llegan a la unidad y son transformadas en señales alfanuméricas, dando datos en valores numéricos y que son graficados para su interpretación.

Nosotros podemos trabajar controlando el volumen de fluido de perforación, la velocidad con la que se está perforando, y otros parámetros importantes que nos permitirán hacer una evaluación geológica y ayudar a optimizar el proceso de perforación”, explicó Chamón.

El sistema detecta posibles riesgos de derrumbe como el de la acumulación de rocas que obligaría a efectuar una serie de maniobras costosas, y que podrían obligar a tomar decisiones que incrementen el tiempo de operaciones y los costos, afectando a las empresas.

“Nuestros ingenieros están capacitados para eso, para hacer el análisis y avisar inmediatamente sobre los posibles riesgos”, agregó Chamón.